

Landeshauptstadt Dresden  
Die Oberbürgermeisterin



## **N I E D E R S C H R I F T**

**zum öffentlichen Teil**

**der 10. Sitzung des Ausschusses für Finanzen und Liegenschaften (Eigenbetrieb  
Stadtentwässerung) (FL/SE/010/2015)**

**am Montag, 8. Juni 2015,**

**16:00 Uhr**

**im Neuen Rathaus, Beratungsraum 2, 4. Etage, Raum 13,  
Dr.-Külz-Ring 19, 01067 Dresden**

**Beginn der Sitzung:** 16:00 Uhr  
**Ende der Sitzung:** 19:50 Uhr

**Anwesend:**

Stellvertretender Vorsitzender  
Hartmut Vorjohann

CDU-Fraktion  
Heike Ahnert  
Dr. Georg Böhme-Korn  
Dr. Hans-Joachim Brauns  
Peter Krüger  
Gunter Thiele

Fraktion DIE LINKE.  
Norbert Engemaier  
Tilo Kießling  
Jens Matthis

Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
Michael Schmelich

SPD-Fraktion  
Thomas Blümel  
Wilm Heinrich

Fraktion Alternative für Deutschland  
Detlev Cornelius

FDP/FB-Fraktion  
Holger Zastrow

Stellvertretende Mitglieder  
Cornelia Eichner  
  
Torsten Schulze

Vertretung für Frau Dr. Kristin Klaudia Kaufmann  
Vertretung für Herrn Jens Hoffsommer

**Abwesend:**

Fraktion DIE LINKE.  
Dr. Kristin Klaudia Kaufmann

Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
Jens Hoffsommer

beratende Mitglieder  
Johannes Pohl

**Verwaltung:**

Frau Möckel  
 Herr Seifert  
 Herr Weihermüller  
 Frau Winkler  
 Herr Kügler  
 Herr Schneider  
 Frau Bartsch  
 Herr Schmidtgen  
 Frau Pötschke  
 Herr Rümpel  
 Frau Prax  
 Frau Bibas  
 Frau Kuprat  
 Herr Pommeranz

AL Stadtkämmerei  
 Stadtkämmerei  
 AL Steuer- und Stadtkassenamt  
 Liegenschaftsamt  
 Liegenschaftsamt  
 Stellv. Betriebsleiter Eigenbetrieb Stadtentwässerung  
 GB Finanzen und Liegenschaften  
 AL Schulverwaltungsamt  
 Schulverwaltungsamt  
 AL Brand- und Katastrophenschutzamt  
 Brand- und Katastrophenschutzamt  
 Betriebsleiterin Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen Dresden  
 Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen Dresden  
 Stadtplanungsamt

**Gäste:**

Frau Klemm  
 Herr Pleil  
 Herr Rietzschel  
 Frau Röstel

SZ  
 DNN  
 Geschäftsführer NanoelektronikZentrumDresden GmbH (zu V0458/15)  
 Geschäftsführerin Stadtentwässerung Dresden GmbH (zu V0508/15)

**Schriftführerin:**

Frau Rülke

SG Stadtratsangelegenheiten

# T A G E S O R D N U N G

## Öffentlich

- |            |   |                                     |
|------------|---|-------------------------------------|
| <b>1</b>   | Verkauf eines Grundstückes im Kommunalen Gewerbegebiet Co-schütz-Gittersee  | <b>V0372/15<br/>beschließend</b>    |
| <b>2</b>   | Verkauf eines Grundstückes in Hellerau  | <b>V0373/15<br/>beschließend</b>    |
| <b>3</b>   | Verkauf eines Grundstückes im Kommunalen Gewerbegebiet Co-schütz-Gittersee  | <b>V0399/15<br/>beschließend</b>    |
| <b>4</b>   | Zwischenfinanzierung zur Durchfinanzierung der Gesamtinvestition Nanoelektronikzentrum Dresden in der NanoelektronikZentrum-Dresden GmbH            | <b>V0458/15<br/>beschließend</b>    |
| <b>5</b>   | Informationen/Sonstiges   |                                     |
| <b>5.1</b> | Information über den vorläufigen Jahresabschluss 2014 sowie die Reduzierung der investiven Budgetreste (Nettoeinsparung) aus dem Haushaltsjahr 2014 | <b>V0495/15<br/>zur Information</b> |
| <b>5.2</b> | Übertragung der investiven Budgetreste vom Haushaltsjahr 2014 nach 2015   | <b>V0436/15<br/>zur Information</b> |

## Nicht öffentlich

- |            |   |                                  |
|------------|---|----------------------------------|
| <b>4.1</b> | Zwischenfinanzierung zur Durchfinanzierung der Gesamtinvestition Nanoelektronikzentrum Dresden in der NanoelektronikZentrum-Dresden GmbH  | <b>V0458/15<br/>beratend</b>     |
| <b>6</b>   | Befristete Niederschlagung von Gewerbesteuerforderungen in einem Einzelfall   | <b>V0407/15<br/>beschließend</b> |
| <b>7</b>   | Festsetzung der Elternbeiträge ab dem 1. September 2015 nach Vollzug des Abstimmungsverfahrens nach § 15 Abs. 1 SächsKitaG i. V. m. § 2 Abs. 2 der Satzung der Landeshauptstadt Dresden über die Erhebung von Elternbeiträgen (Elternbeitragsatzung). | <b>V0225/14<br/>beratend</b>     |
| <b>8</b>   | (NACHTRAG)<br>Kinderbetreuung gut bezahlen: Eltern bei Mehraufwendungen für Ersatzbetreuung entlasten   | <b>A0090/15<br/>beratend</b>     |
| <b>9</b>   | Trägerschaftswechsel der Kindertageseinrichtung Pirnaer Landstraße 191 in 01257 Dresden vom Träger KILALOMA e. V. zum Träger Berufsbildungswerk Sachsen GmbH  | <b>V0411/15<br/>beratend</b>     |

<b>10</b>	Satzung der Landeshauptstadt Dresden über die Erhebung von Entgelten für die Durchführung des qualifizierten Krankentransportes mit einem Intensivtransportwagen (Entgeltsatzung ITW)	<b>V0416/15 beratend (federführend)</b>
<b>11</b>	Ersatzneubau Dreifeld-Schulsporthalle für die 107. Oberschule, Hepkestraße 26 in 01309 Dresden	<b>V0425/15 beratend</b>
<b>12</b>	Neubau 76. Grundschule mit Zweifeld-Sporthalle sowie Gestaltung der Freianlagen in Dresden-Briesnitz	<b>V0426/15 beratend</b>
<b>13</b>	Ersatzneubau des Schulgebäudes und Neubau einer 1-Feld-Sporthalle für die 61. Grundschule "Heinrich Schütz", Hutbergstraße 2 in 01326 Dresden mit Neugestaltung der Pausen- und Sportfreifläche	<b>V0445/15 beratend</b>
<b>14</b>	Einrichtung und Neubau der 147. Grundschule, Maxim-Gorki-Straße 4 in 01127 Dresden mit Sanierung der Bestandssporthalle und Freiflächengestaltung	<b>V0449/15 beratend</b>
<b>15</b>	(NACHTRAG) Veränderung der Planwerte von Auszahlungen und Einzahlungen sowie Verpflichtungsermächtigungen für investive Maßnahmen in Bau und Ausstattung des Finanzhaushaltes des Schulverwaltungsamtes und des Stadtplanungsamtes für das Haushaltsjahr 2015	<b>V0505/15 1. Lesung</b>
<b>16</b>	(NACHTRAG) Langfristige Sicherung eines stabilen Zinsniveaus für Investitionsfinanzierungen für den Bereich Abwasser	<b>V0508/15 1. Lesung</b>
<b>Eigenbetrieb Stadtentwässerung</b>		
<b>17</b>	Management-Report zum I. Quartal des Geschäftsjahres 2015 des Eigenbetriebes Stadtentwässerung der Landeshauptstadt Dresden	<b>V0468/15 zur Information</b>
<b>18</b>	Bewirtschaftung des Haushaltes im Rahmen der Städtebauförderung	<b>V0367/15 1. Lesung</b>
<b>19</b>	Ein städtischer Beitrag zum Wohnungsbau in Dresden	<b>A0067/15 1. Lesung (federführend)</b>
<b>20</b>	Gründung einer kommunalen Wohnungsbaugesellschaft	<b>A0072/15 1. Lesung (federführend)</b>
<b>21</b>	Dresdner Sozialticket – Mobilität für alle Menschen	<b>A0073/15 1. Lesung (federführend)</b>
<b>22</b>	Ein Rathaus für die Bürger - Konzept für Verwaltungsstandorte	<b>A0074/15 1. Lesung (federführend)</b>
<b>23</b>	Open Data-Strategie für Dresden	<b>A0076/15 beratend</b>

- |             |   |   |
|-------------|---|---|
| <b>24</b>   | Damit Dresden weiter summt! Aktionsplan gegen das Bienensterben   | <b>A0858/14<br/>beratend<br/>(federführend)</b> |
| <b>25</b>   | (NACHTRAG)<br>Grunderwerb für den Schulstandort 32. Oberschule und Gymnasium Tolkewitz am ehemaligen "Straßenbahnhof Tolkewitz" | <b>V0478/15<br/>1. Lesung</b>                   |
| <b>26</b>   | (NACHTRAG)<br>Einbeziehung weiterer Beteiligungsgesellschaften in den Liquiditätsverbund der Landeshauptstadt Dresden           | <b>V0502/15<br/>1. Lesung</b>                   |
| <b>27</b>   | (NACHTRAG)<br>Übernahme einer modifizierten Ausfallbürgschaft für die STESAD GmbH   | <b>V0503/15<br/>1. Lesung</b>                   |
| <b>28</b>   | Informationen/Sonstiges   |   |
| <b>28.1</b> | Personalkosten- und Stellenmonitoring (Beschluss zur Vorlage V0025/14 - Haushaltssatzung 2015/2016)                             |   |

**Herr Bürgermeister Vorjohann** eröffnet und leitet die 10. Sitzung des Ausschusses für Finanzen und Liegenschaften (Eigenbetrieb Stadtentwässerung). Es wird festgestellt, dass zur Sitzung form- und fristgerecht geladen wurde. Der Vorsitzende verweist auf den Nachtrag zur Sitzung. Der Ausschuss ist beschlussfähig.

Zur Tagesordnung:

- Vertagung von TOP 21 aufgrund der Vertagung des Antrages A0858/14 im Kleingartenbeirat;

**Der Vorsitzende** bittet, die Vorlage V0508/15 ca. 18:00 Uhr zu behandeln und als Gast Frau Röstel, Geschäftsführerin der Stadtentwässerung Dresden GmbH, hinzuziehen zu können.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Behandlung der Vorlage V0478/15 heute in 1. Lesung erfolgt und nicht beratend, wie in der Einladung ausgewiesen.

**Herr Stadtrat Krüger** stellt die Frage, ob er zur Vorlage V0503/15 - Übernahme einer modifizierten Ausfallbürgschaft für die STESAD GmbH - als Aufsichtsratsmitglied befangen sei.

**Herr Bürgermeister Vorjohann** führt aus, dass keine Befangenheit vorliege, weil die Aufsichtsratsmitgliedschaft im städtischen Interesse liege.

Es gibt Einvernehmen zur modifizierten Tagesordnung und der vorgeschlagenen Verfahrensweise.

<b>1</b>	<b>Verkauf eines Grundstückes im Kommunalen Gewerbegebiet Coschütz-Gittersee</b>	<b>V0372/15 beschließend</b>
----------	--	----------------------------------

Die Vorlage wurde in der Sitzung am 18.05.2015 in 1. Lesung behandelt.

Es werden keine Ausführungen der Verwaltung gewünscht.

Es gibt keine Wortmeldungen.

**Herr Bürgermeister Vorjohann** stellt die Vorlage zur Abstimmung. Der Ausschuss ist beschließend tätig.

Beschluss V0372/15

Die Oberbürgermeisterin wird ermächtigt, eine Teilfläche des Flurstückes Nr. 609/1 der Gemarkung Coschütz mit einer Fläche von ca. 9.200 m<sup>2</sup> an die in der Anlage 1 benannte Käuferin zu einem Kaufpreis von 644.000 Euro zu veräußern. In dem Kaufpreis sind Ablösebeträge für die Erschließung in Höhe von 140.300,39 Euro enthalten.

**Abstimmungsergebnis:**

Zustimmung

Ja 15 Nein 0 Enthaltung 0

**2 Verkauf eines Grundstückes in Hellerau****V0373/15  
beschließend**

Die Vorlage wurde in der Sitzung am 18.05.2015 in 1. Lesung behandelt.

Es werden keine Ausführungen der Verwaltung gewünscht.

Es gibt keine Wortmeldungen.

**Herr Bürgermeister Vorjohann** stellt die Vorlage zur Abstimmung. Der Ausschuss ist beschließend tätig.

Beschluss V0373/15

1. Der Beschluss des Stadtrates Nr. V2374/13, SR/059/2013 vom 05.09.2013 über die Aufhebung der Ausschreibung für das Grundstück Karl-Liebknecht-Str., Teilfläche des Flurstückes Nr. 722 der Gemarkung Hellerau, wird aufgehoben.
2. Die Oberbürgermeisterin wird ermächtigt, das Grundstück Karl-Liebknecht-Str., bestehend aus einer noch unvermessenen Teilfläche des Flurstückes Nr. 722 der Gemarkung Hellerau mit einer Größe von ca. 4.700 m<sup>2</sup> an die in der Anlage 1 benannte Käuferin zu einem Kaufpreis von 740.000 Euro zu veräußern.

**Abstimmungsergebnis:**

Zustimmung

Ja 15 Nein 0 Enthaltung 0

**3 Verkauf eines Grundstückes im Kommunalen Gewerbegebiet  
Coschütz-Gittersee****V0399/15  
beschließend**

Die Vorlage wurde in der Sitzung am 18.05.2015 in 1. Lesung behandelt.

Es werden keine Ausführungen der Verwaltung gewünscht.

Es gibt keine Wortmeldungen.

**Herr Bürgermeister Vorjohann** stellt die Vorlage zur Abstimmung. Der Ausschuss ist beschließend tätig.

Beschluss V0399/15

Die Oberbürgermeisterin wird ermächtigt, eine Teilfläche des Flurstückes Nr. 609/1 der Gemarkung Coschütz mit einer Fläche von ca. 4.178 m<sup>2</sup> an die in Anlage 1 benannte Käuferin zu einem Kaufpreis von 292.488 Euro zu veräußern. In dem Kaufpreis sind Ablösebeträge für die Erschließung in Höhe von 67.537,78 Euro enthalten.

**Abstimmungsergebnis:**

Zustimmung

Ja 15 Nein 0 Enthaltung 0





**5 Informationen/Sonstiges****5.1 Information über den vorläufigen Jahresabschluss 2014 sowie die Reduzierung der investiven Budgetreste (Nettoeinsparung) aus dem Haushaltsjahr 2014** **V0495/15 zur Information**

**Herr Bürgermeister Vorjohann** erinnert daran, dass die Vorlage in der Sitzung am 18.05.2015 verteilt und unter dem TOP Informationen/Sonstiges aufgerufen wurde. Damals sei die Bitte geäußert worden, sie auf die heutige Tagesordnung zu setzen.

Seitens des Ausschusses gibt es keinen Diskussionsbedarf.

Die Vorlage wird zur Kenntnis genommen.

**5.2 Übertragung der investiven Budgetreste vom Haushaltsjahr 2014 nach 2015** **V0436/15 zur Information**

**Herr Bürgermeister Vorjohann** bezieht sich auf die Verabredung in der Sitzung am 18.05.2015, die Vorlage auf die heutige Tagesordnung zu setzen.

Seitens des Ausschusses gibt es keinen Diskussionsbedarf.

Die Vorlage wird zur Kenntnis genommen.

**Herr Bürgermeister Vorjohann** beendet den öffentlichen Teil der Sitzung und stellt die Nichtöffentlichkeit her.

Hartmut Vorjohann  
Vorsitzender

Karin Rülke  
Schriftführerin

Peter Krüger  
Stadtrat

Norbert Engemaier  
Stadtrat